

### 基本要求

如果您的家庭收入符合以下規定，則可能有資格參與 CARE 或 FERA：

有效期至 2025年 5月 31日	最高收入限額	
家庭人口數	CARE	FERA
1 – 2	\$ 40,880.00	不符合資格
3	\$ 51,640.00	\$ 64,550.00
4	\$ 62,400.00	\$ 78,000.00
5	\$ 73,160.00	\$ 91,450.00
6	\$ 83,920.00	\$ 104,900.00
每增加一人	\$ 10,760.00	\$ 13,450.00

此外，如果您的家庭中有人參與了合格的公共援助計劃，則您可能也有資格申請 CARE。  
(要了解計劃資格，請參閱背面內容)

如需了解更多計劃資訊或查閱目前的條款和條件，請造訪我們的網站 [sce.com/zh-hans/carefera](http://sce.com/zh-hans/carefera)。

### 加州能源優惠計劃 (CARE)

為有資格的客戶提供每月電費帳單約 30% 的折扣。

### 家庭電費補助計劃 (FERA)

為 3 人或以上的家庭提供每月約 18% 的折扣。

### 為更快註冊：

您可透過 [sce.com/zh-hans/carefera](http://sce.com/zh-hans/carefera) 線上申請，也可將背面的申請表郵寄到指定地址。

### 租戶 - 請閱讀以下資訊

如果符合資格，請填寫申請表。要填寫申請表，您需要業主提供某些資訊。請確保您符合以下申請資格：

- 透過業主而非直接收取電費帳單並付費。
- 確保家庭收入不超過家庭人口的規定限額。
- 同意遵照 SCE 的要求核實並提供資訊，每四年續約一次。
- 核實折扣申請用於您的主要住所。

折扣將在 SCE 通知業主受理申請後的第一個定期帳單開始體現。如果郵寄申請表，至少需要 30 天的辦理時間。


CARE/FERA  
住宅分錶申請表

必須填妥申請表的全部內容並簽名。

郵寄至： SCE - CARE/FERA PO Box 9527 Azusa, CA 91702

租戶資訊							
租戶名稱							
服務地址							
郵寄地址							
電話號碼							
電子郵件地址							
家庭人數	成人	兒童	總計				
<b>資格：</b> 如果勾選下列一個或多個計劃，則可略過年收入部分。但是，如果您填寫年收入部分，則可能有資格享受新計劃提供的額外折扣。							
您家中是否有人正在參與以下公共援助計劃？ 請勾選所有適用選項：(僅限 CARE 計劃)							
<input type="checkbox"/>	MediCAL/Medicaid	<input type="checkbox"/>	家庭 MediCAL (A&B)	<input type="checkbox"/>	社會安全補助金 (SSI)	<input type="checkbox"/>	印第安人事務局
<input type="checkbox"/>	CalFresh/SNAP	<input type="checkbox"/>	WIC	<input type="checkbox"/>	全國學童午餐計劃	<input type="checkbox"/>	部落啟蒙計劃
<input type="checkbox"/>	CalWORKs/TANF	<input type="checkbox"/>	LIHEAP	<input type="checkbox"/>	部落 TANF		
您可根據自己的家庭收入情況參加 CARE 或 FERA。 全年總收入是指所有家庭成員的所有收入，無論是否需要納稅。							
家庭全年總收入						\$	.00
請勾選您家庭收入的所有來源。請勾選所有適用選項：							
<input type="checkbox"/>	退休金	<input type="checkbox"/>	工資/自僱利潤	<input type="checkbox"/>	利息或股息	<input type="checkbox"/>	獎學金、津貼或其他援助
<input type="checkbox"/>	社會安全金	<input type="checkbox"/>	殘障或工傷賠償	<input type="checkbox"/>	租金或權利金收入	<input type="checkbox"/>	保險或法律賠償
<input type="checkbox"/>	SSP 或 SSDI	<input type="checkbox"/>	失業福利	<input type="checkbox"/>	配偶/子女贍養費	<input type="checkbox"/>	現金或其他收入

填寫該申請表，即表示您確認所提供的資訊準確，同意根據要求提供收入證明或資格證明並且授權 SCE 與其他公用事業公司、SCE 承包商、州和聯邦機構以及 CPUC 指定的實體可以針對其他住宅援助計劃共用您的資訊。此外，您同意透過電話、簡訊和電子郵件接收有關自願參與其他計劃和服務的推廣訊息，您之後可以選擇不接收這些訊息。您的參與受 [sce.com/zh-hans/carefera](http://sce.com/zh-hans/carefera) 上的條款及條件約束。

租戶簽名	日期		
			
房地產業主資訊 (辦理申請所需)			
服務帳號	8	客戶帳號	7
房地產名稱			
服務帳戶名稱			
服務地址			
電話號碼			
電子郵件地址			